

「雋陞」儲蓄保障計劃

特短供款期

兼享終生財富增值

讓您坐享具吸引力的成果



樹苗必須經過長期悉心護理才會茁壯成長，您的儲蓄也是一樣。英國保誠明白您可能欠缺時間打理較長期的投資，因此，特別推出「雋陞」儲蓄保障計劃，讓您可於**短時期內將保費繳付完畢**以享全面的**終身保障**。計劃更提供**具吸引力的回報**，助您輕鬆達成長遠的理財目標。此外，我們更設有簡易的投保方式，為總年度化保費不超過150,000美元/1,200,000港元的受保人**提供豁免醫療核保^{#1}**，節省時間之餘也令您安心無憂。

未來豐盛的生活就由今天起開始籌劃。

「雋陞」儲蓄保障計劃的保障概覽

- 設有整付、5年或10年供款期，以及美元或港元保單貨幣的選擇
- 為您帶來具吸引力的長線回報，讓您從容計劃未來
- 若總年度化保費不超過150,000美元/1,200,000港元，可享豁免醫療核保^{#1}，方便快捷
- 保障期內備有紅利之現金價值^{#2}可供提取，讓您靈活運用
- 可靈活自選一系列附加保障^{#3}

只需短期供款 即享終身保障

「雋陞」儲蓄保障計劃是專為1至70歲^{#4}（下次生日年齡）人士而設的終身人壽保障計劃。您可選擇5年或10年供款年期^{#4}的定期保費計劃以配合不同人生階段的需要，例如建立退休儲備，而保費於供款期內將維持不變。您也可考慮於投保時一筆過支付所有保費（整付保費），毋須再為繳付未來的保費而煩惱，讓財務安排更為靈活。為照顧不同人士的需要，我們特別將以整付形式繳付保費的投保年齡延長至75歲^{#4}（下次生日年齡）！即使您已退休，正在享受人生，您仍可於退休後隨時投保，讓本計劃與您一同邁向下一個目標。

此外，我們更為投保額^{#5}達40,000美元/320,000港元或以上的保單提供保費折扣優惠^{#5}，讓您的財務安排更有預算。

賺取具吸引力的回報 達致長遠目標

「雋陞」儲蓄保障計劃為您提供具吸引力的回報，助您從容達致長遠目標。本計劃讓您以紅利^{#7}形式分享英國保誠壽險業務的利潤。您可於保障期內享有兩種紅利：

- 「歸原紅利」^{#7}
歸原紅利^{#7}在保單年期內累積滾存，讓您的保單價值隨年月增長。當受保人身故時，該紅利的已公佈面值將被支付；另一方面，當保單被退保或終止（因身故除外）時，該紅利之現金價值^{#7}將被支付。歸原紅利^{#7}的面值一經公佈即可獲保證派發。
- 「特別紅利」^{#7}
若受保人不幸身故，受益人將獲得特別紅利^{#7}的面值。即使保單被退保或終止（因身故除外），該紅利之現金價值^{#7}（如有）仍會被支付。

豁免醫療核保 簡單快捷方便^{#1}

當其他保險計劃仍要求您需要通過冗長的醫療核保程序，才讓您的保單生效，「雋陞」儲蓄保障計劃早已豁免這方面的要求（惟同一受保人之所有「雋陞」儲蓄保障計劃的總年度化保費不可超過150,000美元/1,200,000港元）^{#1}，大大減低醫療核保為您帶來的不便，讓您有更多時間享受人生。

理財由您決定 盡享財務彈性^{#2}

於投保一段時間後，您的保單或許已累積了一筆紅利^{#7}，讓您提取^{#2}以實踐夢寐以求的計劃，例如，於退休後環遊世界，又或是作為子女的教育基金。夢想成真就是這樣容易！

您也可考慮申請保單貸款^{#8}，借入高達保證現金價值及歸原紅利現金價值80%的款項，而保單仍可維持生效。倘若決定退保，我們將支付退保價值^{#9}。

提供壽險保障 家人更為安心

倘若受保人不幸身故，我們將提供一筆相等於保證現金價值及紅利之面值（如適用）的身故賠償。此賠償金額更保證不少於已繳基本總保費另加2,500美元/20,000港元（以個別保單貨幣計算）之總額（惟需扣除未償還之保單貸款、利息（如適用）及任何於保單年期內已提取紅利之現金價值），用以解決燃眉之急，協助家人渡過難關。

自選附加保障^{#3} 配合您的需要

您只需繳付額外保費，便可將一系列的附加保障，如意外、危疾、傷殘或醫療保障附加在「雋陞」儲蓄保障計劃，以全面提升您的保障。投保附加保障必須符合有關保障的投保年齡限制及一般核保程序。

➤ 有關本計劃之詳情，請聯絡您的顧問或致電客戶服務熱線2281 1333。

「雋陞」儲蓄保障計劃

說明摘要：

提供具吸引力的回報，助您實現夢想：

保費繳付期	整付	5年	10年
已繳基本總保費 (美元)	30,010	30,010	30,010
預期回本期 ^{(a) (c)}	4年	8年	11年
回報			
	於第15年	於第25年	於第30年
預期現金總值 (美元) ^(c)	63,619	108,435	121,627
預期每年回報率 ^{(b) (c)}	5.14%	5.73%	5.59%
預期總回報比率 (已繳基本總保費百分比) ^{(b) (c) (d)}	212%	361%	405%

上述數值只用作參考之用並根據投保額來計算。整付、5年及10年保費繳付期的投保額分別為62,300美元、64,400美元及46,600美元。此投保額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值之金額，而並非等同於當受保人身身故時所需支付之身故賠償金額。

(a) 預期回本期指預期現金總值高於已繳基本總保費的預計之年期。

(b) 假設於保單生效期間並沒有任何保單貸款或提取任何紅利之現金價值。

(c) 預期回本期、預期總現金價值及預期每年回報率並非保證。

(d) 以四捨五入方式調整至整數。

- #1 倘若受保人(以每名受保人計算)在過去24個月所續發之所有「雋陞」儲蓄保障計劃的總年度化保費之等值超過 150,000 美元/1,200,000 港元(根據個別保單貨幣並且分別計算)，受保人則必須進行醫療核保或填寫健康聲明。總年度化保費之等值的計算為整付保費之 10% 及年度化定期保費金額之 100%。投保自選附加保障必須進行一般核保程序。
- #2 提取紅利泛指提取歸原紅利之現金價值以及其相關之特別紅利。提取歸原紅利之現金價值會影響您保單的長遠價值。提取全部或部份歸原紅利也會影響可獲取之特別紅利。紅利之現金價值並非保證。
- #3 附加保障須繳付額外保費。若「雋陞」儲蓄保障計劃是以整付保費形式續發，附加計劃將不可附加在其上。
- #4 整付保費的投保年齡為 1-75 歲，5 年供款期的投保年齡為 1-70 歲，10 年供款期的投保年齡為 1-65 歲(以上皆以下次生日年齡計算)。
- #5 保費折扣表 — 每 1,000 美元/港元投保額的保費率折扣(以個別保單貨幣計算)

投保額 ^{#6}	≥ 40,000美元/ 320,000港元	≥ 100,000美元/ 800,000港元	≥ 200,000美元/ 1,600,000港元	≥ 300,000美元/ 2,400,000港元
整付保費	4.3	6.0	6.7	7.0
5年 / 10年 保費供款期	0.8	1.2	1.5	1.8

- #6 本單張所述之投保額只為用作計算保費、紅利及其他保單價值之金額，而並非等同於當受保人身身故時所需支付之身故賠償金額。
- #7 整付保費的歸原紅利及特別紅利由第一個保單周年日起每年派發，而定期保費之歸原紅利及特別紅利則由第三個保單周年日起每年派發。歸原紅利和特別紅利之紅利率會不時改變因此並非保證。歸原紅利和特別紅利之現金價值並非保證。英國保誠擁有紅利率及現金價值之最終決定權。

- #8 所有貸款均會被收取利息，直至貸款完全償還為止。利息將根據由英國保誠全權不時釐定的息率計算。若未償還之欠款超越保單現金價值，英國保誠將即時終止計劃。
- #9 退保價值為(1)保證現金價值、(2)歸原紅利之現金價值(如有)及(3)特別紅利之現金價值(如有)之總額；並於扣除未償還之保單貸款及利息(如有)後派發。

英國保誠保留根據投保人及/或受保人在投保時所提供的資料接受或拒絕申請的絕對權利。

「雋陞」儲蓄保障計劃不接受推前首期保費日。

註：

以上資料只作參考之用，不能作為英國保誠保險有限公司與任何人士或團體所訂立之任何合約或該合約之任何部份。有關本計劃之其他詳情及條款及條件，請參閱保單。如有需要，英國保誠樂意提供保單樣本以供閣下參考。

繳付保費之劃線支票抬頭請註明「英國保誠保險有限公司」。

此文件僅旨在香港派發，並不能詮釋為在香港境外提供或出售或游說購買任何保險產品。如在香港境外之任何司法管轄區的法律下提供或出售任何保險產品屬於違法，英國保誠保險有限公司(香港)不會在該司法管轄區提供或出售該保險產品。

英國保誠保險有限公司
(於英格蘭及威爾斯成立及註冊)

香港中環交易廣場第一座25樓

總機電話：2977 3888 客戶服務熱線：2281 1333

產品網頁：www.prudential.com.hk/egs

公司網頁：www.prudential.com.hk

PRUDENTIAL
英國保誠